**«Жазбаша аударма практикасы» пәні бойынша**

**Семинар сабақтар тапсырмалар және әдістемелік нұсқаулар**

**№ 1-2 семинар сабағы**

**1,Тақырыбы:** **Жазбаша аударма практикасы**

**2.Өткізу форасы:** жазбаша

**3.Әдістемелік нұсқаулар:**

а)Теориялық және практикалық әдебиеттермен жұмыс

ә) қытай оқулықтарын талдау.

.**4.Әдебиет:**

1. 体验汉语写作教程 初级 高等出版社。2007年
2. 体验汉语写作教程 中级 高等出版社。2006年
3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年
4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年
5. 大学汉语。新疆教育出发社。2011年

**№ 3-4 семинар сабағы**

**1,Тақырыбы:** Тілдік ерекшелікке тән бейнелеу тәсілі және Қысқартып аударыу әдісі

**2.Өткізу форасы:** жазбаша

**3.Әдістемелік нұсқаулар:**

а)Теориялық және практикалық әдебиеттермен жұмыс

ә) қытай оқулықтарын талдау.

.**4.Әдебиет:**

1. 体验汉语写作教程 初级 高等出版社。2007年
2. 体验汉语写作教程 中级 高等出版社。2006年
3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年
4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年
5. 大学汉语。新疆教育出发社。2011年

**№ 5-6 семинар сабағы**

**1,Тақырыбы:** Аударма ерекшеліктері және Етістіктердің аударылуы талдау

**2.Өткізу форасы:** жазбаша

**3.Әдістемелік нұсқаулар:**

а)Теориялық және практикалық әдебиеттермен жұмыс

ә) қытай оқулықтарын талдау.

**4.Әдебиет:**

1. 体验汉语写作教程 初级 高等出版社。2007年

2. 体验汉语写作教程 中级 高等出版社。2006年

3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年

4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年

5. 大学汉语。新疆教育出发社。2011年

**№ 7-8 семинар сабағы**

**1,Тақырыбы: Әр саладағы атау терминдардың аударлыуы**

**2.Өткізу форасы:** жазбаша

**3.Әдістемелік нұсқаулар:**

а)Теориялық және практикалық әдебиеттермен жұмыс

ә) қытай оқулықтарын талдау.

**4.Әдебиет:**

1. 体验汉语写作教程 初级 高等出版社。2007年

2. 体验汉语写作教程 中级 高等出版社。2006年

3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年

4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年

5. 大学汉语。新疆教育出发社。2011年

**№ 9-10 семинар сабағы**

**1,Тақырыбы: Есімдіктердің аударылуы және ұйымдардың атауларын аудару**

**2.Өткізу форасы:**  жазбаша

**3.Әдістемелік нұсқаулар:**

а)Теориялық және практикалық әдебиеттермен жұмыс

ә) қытай оқулықтарын талдау.

**4.Әдебиет:**

1. 体验汉语写作教程 初级 高等出版社。2007年

2. 体验汉语写作教程 中级 高等出版社。2006年

3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年

4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年

5. 大学汉语。新疆教育出发社。2011年

**№ 11-12 семинар сабағы**

**1,Тақырыбы: Әдеби және көркем шығармалар атауларының аудармасы**

**2.Өткізу форасы:**  жазбаша

**3.Әдістемелік нұсқаулар:**

а)Теориялық және практикалық әдебиеттермен жұмыс

ә) қытай оқулықтарын талдау.

**4.Әдебиет:**

1. 体验汉语写作教程 初级 高等出版社。2007年

2. 体验汉语写作教程 中级 高等出版社。2006年

3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年

4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年

5. 大学汉语。新疆教育出发社。2011年

**№ 13-14 семинар сабағы**

**1,Тақырыбы: Идиомаларды аудару және Синонимдердің аударылуы**

**2.Өткізу форасы:** жазбаша

**3.Әдістемелік нұсқаулар:**

а)Теориялық және практикалық әдебиеттермен жұмыс

ә) қытай оқулықтарын талдау.

**4.Әдебиет:**

1. 体验汉语写作教程 初级 高等出版社。2007年

2. 体验汉语写作教程 中级 高等出版社。2006年

3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年

4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年

5. 大学汉语。新疆教育出发社。2011年

**№ 15 семинар сабағы**

**1,Тақырыбы: Көп мағаналы сөздердің аударылу**

**2.Өткізу форасы:** жазбаша

**3.Әдістемелік нұсқаулар:**

а)Теориялық және практикалық әдебиеттермен жұмыс

ә) қытай оқулықтарын талдау.

**4.Әдебиет:**

1. 体验汉语写作教程 初级 高等出版社。2007年

2. 体验汉语写作教程 中级 高等出版社。2006年

3. 发展汉语。北京语言大学出版社。2015年

4. 常用汉语部首。华语教学出版社。2017年

5. 大学汉语。新疆教育出发社。2011年